

Subject: RETIREMENT MGEN DANIEL GOSSELIN // RETRAITE DU MGEN DANIEL GOSSELIN

01 01 201453Z APR 11 RR GGGG CDA HQ 001/1
CDA HQ KINGSTON//OR//
AIG 1704
AIG 1705
PROTECTED A CDA HQ 001/11

SUBJ: RETIREMENT MGEN DANIEL GOSSELIN, CMM, CD, FORMER CONST ENGR OFF

BILINGUAL MESSAGE / MESSAGE BILINGUE

1. AFTER CLOSE TO 37 YEARS OF LOYAL AND DEDICATED SERVICE TO CANADA AND THE CF, MGEN DANIEL GOSSELIN, CMM, CD, WILL RETIRE FROM THE REG CF ON 30 JUNE 2011. TO HONOUR HIS SERVICE TO THE NATION, A DEPART WITH DIGNITY CEREMONY WILL BE HELD ON **22 JUN 11** AND WILL BE OPEN TO ALL RANKS. DETAILS ARE AVAILABLE AT PARAS 4 AND 5 BELOW.

2. MGEN GOSSELIN JOINED THE CF AS A MILITARY ENGINEER IN 1974. AMONG MANY POSTINGS, SOME OF HIS ASSIGNMENTS INCLUDED: WING CONSTRUCTION ENGINEERING OFFICER, ASSISTANT PROFESSOR OF CIVIL ENGINEERING AT THE ROYAL MILITARY COLLEGE, EXCHANGE OFFICER WITH THE UNITED STATES AIR FORCE, DEPUTY COMMANDER OF THE CANADIAN CONTINGENT AND COMMANDER OF THE NATIONAL COMMAND ELEMENT FOR THE UNITED NATIONS MISSION IN HAITI, AND DIRECTOR OF AIRFIELD ENGINEERING AT AIR COMMAND HEADQUARTERS. IN RECENT YEARS, HE SERVED AS COMMANDER OF THE CANADIAN FORCES JOINT OPERATIONS GROUP, AND AS CHIEF OF STAFF OF JOINT TASK FORCE SOUTH-WEST ASIA AND COMMANDER OF THE NATIONAL COMMAND ELEMENT DURING OPERATION APOLLO IN 2002. HE ALSO COMMANDED THE CANADIAN FORCES COLLEGE IN TORONTO. BETWEEN MARCH 2005 AND JANUARY 2006, HE WORKED ON THE CF TRANSFORMATION TEAM OF GENERAL HILLIER. HE ASSUMED THE POSITION OF DIRECTOR GENERAL - INTERNATIONAL SECURITY POLICY AT NATIONAL DEFENCE HEADQUARTERS IN JANUARY 2006, AND WAS PROMOTED TO HIS PRESENT RANK. IN JULY 2007, HE WAS APPOINTED TO HIS CURRENT POSITION AS COMMANDER OF THE CANADIAN DEFENCE ACADEMY.

3. MGEN GOSSELIN AND HIS WIFE LINE WILL REMAIN IN THE KINGSTON AREA.

4. THE DEPART WITH DIGNITY CEREMONY WILL BE HELD AT 1200 HRS ON 22 JUN 2011 AT THE YEO HALL CADET MESS, RMCC, KINGSTON. A LIGHT LUNCH WILL BE AVAILABLE TO ALL ATTENDEES AND THE PRESENTATIONS WILL COMMENCE AFTER THE LUNCH AT APPROX 1245 HRS. DRESS FOR THE EVENT WILL BE DRESS OF THE DAY FOR MILITARY PERSONNEL AND APPROPRIATE CIVILIAN ATTIRE FOR CIVILIANS.

5. LUNCH TICKETS MAY BE PURCHASED AT 15.00 PER PERSON BY CONTACTING MAJ ROB BURNS AT 613-541-5010 EXT 3635 OR CSN 271-3635, OR BY EMAIL AT ROBERT.BURNS2@FORCES.GC.CA TO ACCOMMODATE OUT OF TOWN GUESTS, A LIMITED NUMBER OF TICKETS WILL BE RESERVED FOR PURCHASE AT THE DOOR. PLEASE CONFIRM YOUR ATTENDANCE BY 1 JUN 11.

6. CONGRATULATORY MSGS, ANECDOTES AND BEST WISHES FOR INCLUSION IN A PRESENTATION BINDER ARE TO BE FORWARDED TO LCOL DALTON COTE VIA FAX AT COMMERCIAL 613-541-6998 OR CSN 271-6998, OR BY EMAIL TO DALTON.COTE@FORCES.GC.CA BY 1 JUN 11.

SUJET:RETRAITE DU MGEN DANIEL GOSSELIN, CMM, CD, ANCIEN OFFICIER DU GENIE CONSTRUCTION

1. APRES PRESQUE 37 ANS DE SERVICE AVEC LOYAUTE ET DEVOUEMENT AU CANADA ET LES FC, LE MGEN DANIEL GOSSELIN, CMM, CD PRENDRA SA RETRAITE DES FC REG LE 30 JUIN 2011. AFIN DE RENDRE HOMMAGE AU SERVICE QU IL A RENDU A SON PAYS, UNE CEREMONIE DE DEPART DANS LA DIGNITE AURA LIEU **LE 22 JUIN 2011** ET SERA OUVERTE A TOUS LES GRADES. LES DETAILS SONT DISPONIBLES AUX PARA 4 ET 5 CI-DESSOUS.

2. LE MGEN GOSSELIN S EST JOINT AUX FC A TITRE D INGENIEUR MILITAIRE EN 1974. PARMIS SES DIVERSES AFFECTATIONS, IL CONVIENT DE MENTIONNER LES SUIVANTES: OFFICIER DU GENIE CONSTRUCTION DE L ESCADRE, PROFESSEUR ADJOINT DE GENIE CIVIL AU COLLEGE MILITAIRE ROYAL, OFFICIER D ECHANGE AUX FORCES AERIENNES DES ETATS-UNIS, COMMANDANT ADJOINT DU CONTINGENT CANADIEN ET COMMANDANT DE L ELEMENT DE COMMANDEMENT NATIONAL DANS LE CADRE DE LA MISSION DES NATIONS UNIES EN HAITI ET DIRECTEUR DU GENIE DE L AIR AU QUARTIER GENERAL DU COMMANDEMENT AERIEN. PLUS RECEMMENT, IL A EXERCE LES FONCTIONS DE COMMANDANT DU GROUPE INTERARMEES DES OPERATIONS DES FORCES CANADIENNES, DE CHEF D ETAT-MAJOR DE LA FORCE OPERATIONNELLE INTERARMEES D ASIE DU SUD-OUEST ET COMMANDANT DE L ELEMENT DE COMMANDEMENT NATIONAL DURANT L OPERATION APOLLO EN 2002. IL A EGALEMENT EXERCE LE ROLE DE COMMANDANT DU COLLEGE DES FORCES CANADIENNES A TORONTO. ENTRE MARS 2005 ET JANVIER 2006, IL FAIT PARTIE DE L EQUIPE DE TRANSFORMATION DES FC DU GENERAL HILLIER. IL ACCEPTE EN JANVIER 2006 LE POSTE DE DIRECTEUR GENERAL - POLITIQUE DE SECURITE INTERNATIONALE AU QG DE LA DEFENSE NATIONALE, ET EST PROMU MAJOR-GENERAL. EN JUILLET 2007, IL EST NOMME AU POSTE ACTUEL DE COMMANDANT DE L ACADEMIE CANADIENNE DE LA DEFENSE.

3. LE MGEN GOSSELIN ET SA CONJOINTE, LINE, DEMEURERONT DANS LA REGION DE KINGSTON.

4. LA CEREMONIE DE DEPART DANS LA DIGNITE AURA LIEU LE 22 JUIN A MIDI A LA SALLE A MANGER DE L EDIFICE YEO, AU CMRC, A KINGSTON. UN REPAS LEGER SERA SERVI A TOUS LES PARTICIPANTS ET LES PRESENTATIONS DEBUTERONT APRES LE REPAS VERS 12H45. LA TENUE DU JOUR SERA DE MISE POUR TOUS LES MILITAIRES, ET LES CIVILS DEVRONT PORTER UNE TENUE CIVILE APPROPRIEE.

5. VOUS POUVEZ VOUS PROCURER UN BILLET DE REPAS AU COUT DE 15 DOLLARS PAR PERSONNE EN COMMUNIQUE AVEC LE MAJ ROB BURNS AU 613-541-5010, POSTE 3635, OU AU RCCC 271-3635 OU ENCORE PAR COURRIEL A ROBERT.BURNS2@FORCES.GC.CA POUR LES INVITES DE L EXTERIEUR, UN NOMBRE LIMITE DE BILLETS POURRONT ETRE ACHETES A LA PORTE. VEUILLEZ CONFIRMER VOTRE PRESENCE AVANT LE 1ER JUIN 2011.

6. LES MESSAGES DE FELICITATIONS, ANECDOTES ET MEILLEURS VOEUX QUI SERONT PRESENTES DANS UNE RELIURE DOIVENT ETRE TRANSMIS AU LCOL DALTON COTE PAR TELECOPIEUR AU 613-541-6998 OU AU RCCC 271-6998, OU ENCORE PAR COURRIEL A DALTON.COTE@FORCES.GC.CA AVANT LE 1ER JUIN 2011.